

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ

ΕΓΩ ΚΑΙ Η ΓΥΝΑΙΚΕΣ

(Άρθρο του Κλάρκ Γκέιμπλ για την παράδοξη ιδιωτική ζωή του.

Οι ανδρες όπως κ' ή γυναίκες έχουν τά μυστικά τους τά όποια κρύβουν προσεχτικά άπό τ' άδιάκριτα βλέμματα τῶν περιέργων ἀγνώστων. Στούς έκατο, οι ένενήντα έννηά είνε δυστυχισμένοι. Κι' ώστόσου είνε πολὺ δύσκολο νὰ τὸ καταχθόσετε. Ξέρουν νὰ οᾶς ξεγλοῦν μ' ένα εύθυμο χαμόγελο, μὲ μιὰ ἐπίδειξη σκληρύτητος ή άδιαφορίας. "Ενας άπό αὐτούς τούς ἀνθρώπους είμαι κι' έγώ. Ποτὲ δὲν ἄφησα τὶς θλίψεις ν' αὐλακώσουν μὲ ρυτίδες τὸ πρόσωπό μου καὶ ποτὲ τὸ βλέμμα μου δὲν θόλωνται πάπο τὸ τραγικό βάσανο τῆς ψυχῆς μου." Ήττουν καὶ είμαι ένας ἄντρας. Βέβαια δὲν είνε καθόλου κολακευτικό νὰ μιλάῃ κανεὶς μὲ τόσο ξεγλοῦμό γιὰ τὸν ἔχιτό μου, μὰ δὲν τὸ κάνω παρὰ γιὰ νὰ δώσω θάρρος σ' δλους ἔκείνους ποὺ τὰ χάνουν μὲ τὸ πρώτο χτύπημα τῆς μοίρας καὶ ποὺ ξεκαταλείπονται στὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ μὲ τὴν πρώτη ἀτυχία τους. Πρέπει νὰ ξέρετε ὅτι ή ζωὴ είνε μιὰ πάλη. Αγωνίζεται κανεὶς άπό τὸ πρωΐ μέχρι τὸ βράδυ, ίδρωνται καὶ κοπιάζει γιὰ τὸ τίποτε. Η εύχαριστησις κ' ή χαρὰ δὲν βρίσκεται στὸ τέλος τοῦ ἀγῶνος, ἀλλὰ σ' αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν πάλη. "Επειτα ἔρχεται η ἀπογοήτευσις. Κάθε πρᾶγμα ποὺ ποθήσαμε καὶ ποὺ καταφέραμε νὰ τὸ ἀποχτήσουμε, βλέποιμε ὅτι δὲν ἀξίζει τὶς θυσίες μας καὶ τὸ μόνο βέβαιο κέρδος μας είνε δὲ θάνατος. "Οσο γιὰ τὴν εύτυχία μας, αὐτὴ δὲν διαρκεῖ πάνω ἀπὸ μιὰ στιγμή. Τὸν καιρὸ ποὺ ήμουν «κλόουν» σ' ένα λαϊκὸ ίπποδρόμιο, δταν τέλειωνταν ἡ τούμπες μου καὶ σθύνων τὰ φῶτα τοῦ τσίρκου, πήγαινα καὶ ξάπλωνα ἀνάμεσα σὲ κάτι κασσόνια κοντά στὰ κλουσιά τῶν θηρίων. "Ημουν δὲ τόσο κουρασμένος ποὺ ἀμέσως μ' ἔπαιρνε δὲ πόνος ἔκει πάνω στὸ ἄχυρα ποὺ ἀγκύλωνται τὸ σῶμα μου. Κοιμώμουν σωστὲς δχτῶ δρες δίχως δνειρά κι' ἐφιάλτες κι' ἀδιαφοροῦσα γιὰ τὴ βαρειά μυρωδιὰ τῶν θηρίων, τὰ γυρλίσματά τους καὶ τὴ διαθολικὴ φασαρία τῶν μαϊμούδων ποὺ μάλλων πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι μου. "Ε, λοιπὸν θὰ τὸ πιστέψετε; Εκείνη τὴν ἐποχὴ δὲν ωνειρεύδουμε πάρια ένα πλούσιο κι' ἀναπαυτικό κρεβεθάτι. Τώρα δμως ποὺ τὸ ἀπόχτησα δὲν μπορῶ πειὰ νὰ κοιμηθῶ. Ο πόνος μου είνε βαρύς σὰν λήθαργος καὶ δὲν μ' εύχαριστεῖ καθόλου. Καὶ μ' δλη μου τὸν κατειδὸ θ' ἀλλαζα τὸ κρεβεθάτι μου μὲ τὰ μεταξωτὰ σκεπασμάτα, μ' ἔκεινο τὸ σωρὸ τῶν ἀλυρῶν. Ἀν μποροῦσα νὰ βρῶ πάλι τὴν πρώτη ἀνάπαυσί μου...

Κάθε ζωὴ, καθώς βλέπετε, έχει τὰ βάσανά της. Κι' δὲ πλούσιος κι' ὁ φτωχὸς δὲν είνε εύχαριστησις σποτὴν τύχη τους. Γι' χύτι κιόλας ποτὲ δὲν ἀγάπησα τὰ λεφτά καὶ δὲν τὰ ξέθαλα ως σκοπὸ στὴ ζωὴ μου. Γιὰ μένα πάντα ήταν ένα μέσον γιὰ νὰ πετύχω κάτι. Εκείνο ὥστισο ποὺ μ' ἐνδιέφερε, ήταν δὲ πρωταρας. Σ' αὐτὸν ἀλλωστε δφείλω τὴν εὐτυχία μου στὸν κινηματογράφο. "Οπως εὶ βασιλεῖς λένε «ἡ ισχύς μου ή ἀνάπτη τοῦ λαοῦ μου», θὰ μποροῦ τὰ νὰ τῶ κι' έγώ: «ἰσχύς μου ή ἀγάτη τῶν γυναικῶν». Η γυναίκες ποὺ γιωρ μα είγαν χρυσή καρδιά. "Ετοι μὲ περιποιήθηκαν, μοῦ δῶσαν θάρρος καὶ μ' ἔκανων ν' ἀποχτήσω τὴ δύναμι τοῦ μοῦ χρειαζόταν γιὰ νὰ νικήσω. Θὰ σᾶς διηγηθῶ μερικές ιστορίες μου γιὰ νὰ δημοσιεύσω.

Τὶς πρώτες μέρες ποὺ είχα ἔρθει στὸ Χόλλυγουντ ήμουν ἀγνώστος σ' δλο τὸν κόσμο. Κανεὶς δὲν μὲ πρόσεχε καὶ κανεὶς δὲν ἐνδιαφεροῦται γιὰ μένα. Καθόμουν τότε στὸ τριακοστὸ πάτιωμα μιὰς πολυκατοικίας σ' ἓνα μικρὸ κι' ἐλεεινὸ δωμάτιο κι' έτρωγα μιὰ φορὰ τὴ μέρα. Πεινοῦσα φυσικά πάρα πολὺ καὶ διαρκῶς τὸ βλέμμα μου είχε τὴν ἔκφρασι τῶν ματιῶν λιμασμένου σκύλου. Λ. σᾶς βε-

θαίω δτι δὲν ύπαρχει πιὸ μεγάλο μαρτύριο ἀπὸ τὸ δάσσαν τῆς πείνας! Νοιώθεις τὸ μυαλό σου νὰ σκοτίζεται, νὰ κόβωνται τὰ γόνατά σου καὶ τὸ στόμα σου νὰ είνε τόσο ἀνοστο σάν νὰ ξῆς πυρετό. Κανεὶς ωστόσο δὲν ξερεψε τὸ μυστικό μου. Περιποιόμουν πάρα πολὺ τὸν ἔσωτο μου κι' διποι σδήποτε ὃν μ' ἔθλεπε δὲν φανταζόταν δτι στὴν τσέπη μαρτσόκοντουσαν μόνο λίγα «σέντς». Τέλος ήρθε μιὰ μέρα ποὺ σώθηκαν κι' έκεινα. Τότε κατάλαβα δτι ειχαν τελειώσει τὰ φέματα κι' δτι δὲν θὰ γλύτωνα τὸ θάνατο. Στὴν ἀπελπισία μου σκέφθηκα νὰ ἐπιτεθῶ σὲ κανέναν τὴ νύχτα καὶ νὰ τοῦ πάρω τὸ πορτοφόλι. Μ' αὐτὸ δὲν τόλμησα νὰ τὸ πραγματοποιήσω. Προτίμησα νὰ κάνω κάτι... λογικωτέρο. Μ' δλη τὴν πείνα μου ἐπεδίωξα τὴν γνωριμία μιᾶς ώμορφης γυναίκας. Ήταν μιὰ ύπαλληλος. Μιὰ ἀπὸ έκεινες τὶς γυναίκες ποὺ έχουν δοκιμάσει πολλές ἀπογοητεύσεις στὴ ζωὴ τους. Τῆς πρότεινα νὰ κάνουμε ένα περίπατο στὸ δημόσιο κήπο. Ήταν ένα δωματόφωνο βράδυ. Η νέα δέχθηκε. "Οταν κουρασθήκαμε νὰ περπατάμε, καθήσαμε σ' ένα πάγκο. Τότε τὴν πῆρα στὴν ἀγκαλιά μου κι' ένω έκεινη γοητευμένη ἀπὸ τὰ λόγια μου ἔκλεινε εύτυχισμένη τὰ μάτια της, έγω τῆς ἀνοιξα τὴν τσάντα. Ναι, ναι, τῆς ἀνοιξα τὴν τσάντα καὶ τῆς πῆρα μὲ τρόπο είκοσι δολλάρια. Τότε ή καρδιά μου ήρθε στὴ θέσι της. Κυριεύθηκα μάλιστα ἀπὸ μιὰ τρελλὴ χαρά. σκεπτόμενος δτι έκεινο τὸ βράδυ θὰ μποροῦσα νὰ φάω. Χωρίσαμε σὰν δυὸ ἔρωτευμένοι. "Ετρεξα φυσικά ἀμέσως σ' ένα έστιατόριο κι' έφαγα γιὰ μιὰ ἔβδομαδα. "Υστεοχ πῆρα ένα πούρο καὶ πήγα νὰ ξαπλώσω στὸ δωμάτιο μου γιὰ νὰ καλοχωνέψω... Τὴν ἀλλη μέρα δμως δὲν τόλμησα νὰ πάω στὸ ραντεβού μου. Ντρεπόμουν τὴ φίλη μου. Ποια δμως ήταν δὲ πεπληγίς μου, δταν τὴν ἐπομένη ἔλλιτριχ ένα γρότιμα της καὶ μιὰ ἐπιταγὴ διακοσίων δολλαρίων. Η φίλη μου μοῦ έγραφε καὶ μὲ παρακαλοῦσε νὰ δεχθῶ αὐτὰ τὰ λεπτὰ ως δάνειο.

«Ἐπιτρέψατε μοι νὰ σᾶς βοηθήσω, μοῦ έλεγε. Η χθεσινὴ συμπεριφορά σας μοῦ κίνησε τὴν περιέργεια. Σᾶς παρακαλούθησα ιριφά, έμαθα ὅλη τὴν ιστορία σας καὶ σὲ συμπάθησα περισσότερο. Νομίζω δτι είμαι φίλη σας. Γ' αὐτὸ μὴν ἀρνηθῆτε τὴ βοήθεια μου. "Αλλωστε αὐτὰ τὰ λεπτὰ μὰ μέρα ξέρω δτι θὰ μοῦ τὰ ἐπιστρέψετε!»

Στὴν κατάστασι ποὺ βρισκόμουν, δὲν μποροῦσα φυσικά ν' ἀρνηθῶ, καὶ τὰ κράτησα. Μὰ συγχρόνως κράτησα καλὰ στὸ μυαλό μου τ' ὄνομα καὶ τὴ διεύθυνσι αὐτῆς τῆς γυναίκας. Κι' δταν σημείωσα τὴν πρώτη ἐπιτυχία μου, τῆς ξώφλησα τὸ χρέος μου καὶ συγχρόνως τῆς έστειλα κι' ένα βαρύτιμο κολλιέ. Μίλησα ἀκόμη στὸ διευθυντὴ τῆς Τραπέζης ποὺ ἔργαζόταν καὶ τῆς έδωσε μιὰ καλὴ θέσι. Μὰ τὸ περιέργο είνε δτι ποτὲ αὐτὸς δὲν μὲ πίστεψε δτι έκεινη ή νέα μ' είχε σώσει ἀπὸ βέβαιο θάνατο.

— Μὴ λές, μοῦ είπε, καὶ σὲ μένα τὸ φίλο σου, τὰ παραμύθια ποὺ γράφουν γιὰ σᾶς ή έφημερίδες...

Κι' ώστόσο καμμιὰ φορὰ ή ζωὴ τῶν «ἀστέρων» είνε πιὸ ἀπίθανη καὶ πιὸ περιέργη κι' ἀπὸ τὸ πιὸ παράδοξο παραμύθι.

Η νέα ποὺ σᾶς ἀνάφερα ήταν δημοσιεύσατε τὴ ζωὴ μου.

Τὴν δεύτερη καλὴ φίλη μου τὴν θρήκα σ' ένα νοσοκομεῖο. Ήταν μιὰ όλόξανθη Παναγία μὲ γλυκὰ μαύρα μάτια καὶ τρυφερά κι' δωματόφωνα χεριά. Σ' αὐτὴ τὴ νέα χρωστάω τὴν ύγεια μου. Μιὰ φορὰ είχα ἀρρωστήσει πάρα πολὺ βαρειά. Η ζωὴ καὶ η στερήσεις έκεινων τῶν χρόνων μοῦ είναι συνέχεια εἰς τὴν σελίδα 55)



Ο Κλάρκ Γκέιμπλ

Ο ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 47)

πηγε σ' ἔνα ύπαίθριο ντάνσιγκ καὶ τέλος κατὰ τὶς ἔντεκα ἡ ὥρα βρέθηκε στὸ μικρὸ καφενεῖο τοῦ δάσους, λίγο πιὸ πέρα ἀπὸ τὴν «Χρυσόμυιγα». Ἀπὸ κεῖ ὁ Λαμάρρα εθελεπε δῆλα τὰ παράθυρα καὶ τὴν εἰσοδο τῆς βίλλας.

Στὶς ἔντεκα καὶ μισή, ἡ μικρὴ ὄρχήστρα τοῦ ἔξοχικοῦ κέντρου ἄρχισε νὰ παίζῃ μιὰ παθητικὴ σερενάτα ποὺ τοῦ φάνηκε σὰν κοροϊδία. Δάγκωσε ὡστόσο τὰ χεῖλη του καὶ περίμενε. «Ἄξαφνα, δῆλα τὰ φῶτα τῆς βίλλας ἔσθυσαν καὶ δὲν ἔμεινε φωτιομένο παρὰ μόνο ἔνα παράθυρο στὸ ἐπάνω πάτωμα: ἔκει ἦταν τὸ δωμάτιο τῆς Βάντας.

«Ο Πάυλο Λαμάρρα δὲν μπόρεσε πειὰ νὰ συγκρατηθῇ περισσότερο. Τὰ νεῦρα του ἦσαν τεντωμένα σὰν νὰ ἐπρόκειτο νὰ σπάσουν. Σηκώθηκε λοιπὸν ἀπότομα καὶ σὰν τρελλὸς τράβηξε πρὸς τὴ βίλλα. Στὴν πόρτα τῆς χτύπησε τὸ κουδοῦνι καὶ περίμενε. Ἀπὸ τὸ σκοτεινὸ παράθυρο τοῦ ισογείου παρουσιάσθηκε τὸ πρόσωπο μιᾶς καμαριέρας, πυὺ μόλις εἶχε ξυπήσει, ἐνῷ στὸ φωτισμένο μπαλκόνι βγῆκε σὰν μιὰ ἀγγελικὴ δπασία ἡ πεντάμορφη Βάντα.

— «Ελαχίστα ἔνας τηλεγράφημα ἀπὸ τὸν Λαμπέρτο! τῆς φώναξε τότε ὁ Λαμάρρα δίχως νὰ ντρέπεται διόλου γιὰ τὸ φέμα του. «Έχω νὰ σᾶς πῶ κάτι!...

«Η Βάντα δὲν τοῦ ἀπάντησε ἀμέσως. Κύτταξε γύρω γιὰ νὰ βεθαιωθῇ πὼς ἦταν ἐρημιὰ κ' ὕστερα μὲ τὴν κρυστάλλινη φωνὴ τῆς, τοῦ εἶπε:

— «Ἐλάτε ἀπάνω.

«Ο Λαμάρρα μπῆκε στὸ χώλ κι' ἐνῷ ἡ καμαριέρα γύριζε στὸ δωματίο τῆς, ἀνέβηκε γρήγορα τὴ σκάλα καὶ βρέθηκε μπροστὰ στὸ δωμάτιο τῆς Βάντας. Ἐκείνη τὸν περίμενε ἔπλωμένη στὸ ντιβάνι. Στὰ χεῖλη τῆς ἀνθίζε ἔνα πονηρὸ, μὰ κ' εἰρωνικὸ χαμόγελο.

— Βάντα, ἀγάπη μου... στέναξε ὁ Λαμάρρα κι' ἔσθυσε τὸ φῶς.

— «Άλη μου! τοῦ ἀπάντησε ἔκείνη ζεσπῶντας σ' ἔνα ἡχηρὸ γέλιο.

«Ο Λαμάρρα κατάλαβε ἀμέσως πὼς εἶχε πέσει στὴν παγίδα σὰν ἀρχάριος. «Ο 'Άλης ἦταν ἔνα δόλωμα... Ο 'Άλης δὲν ἐνδιέφερε διόλου τὴ Βάντα. Αὐτὸν περίμενε, τὸν Πάολο, τὸν Λαμάρρα κι' δχι τὸν 'Άλη!

Μὰ τὶ ἐπείραζε; «Η παγίδα ἦταν τόσο εὐχάριστη! Κι δταν ἔσφιξε στὴν ἀγκαλιά του τὴ γλυκειὰ Βάντα, κατάλαβε πὼς καμμιὰ φορὰ δὲν ὑπάρχει πιὸ τρελλὴ περιπέτεια στὴ ζωὴ ἀπὸ τὸ ρόλο τοῦ κατυσκόπου ἐνὸς συζύγου!..

ΑΜΑΛΙΑ ΓΚΟΥΛΙΕΛΜΙΝΕΤΤΙ

ΕΓΩ ΚΑΙ Η ΓΥΝΑΙΚΕΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 32)

χαν ἔξαντλήσει τὸν ὄργανισμό μου.

Μιὰ μέρα μὲ μετέφεραν ἔτοιμοθάνατο στὸ νοσοκομεῖο. Ήταν τόσο σοθαρὴ ἡ κατάστασίς μου, ποὺ δῆλοι οἱ γιατροὶ μὲ εἶχαν ξεγράψει. Θά σωζόμουν μόνο ἀν γινόταν ἔνα θαῦμα καὶ ἔπεφτε ὁ πυρετός. Κι' αὐτὸ τὸ θαῦμα ἔγινε χάρις στὶς περιποίησεις αὐτῆς τῆς ξανθῆς Παναγίας. Εἴκοσι νύχτες ξαγρυπνήσε στὸ προσκέφαλό μου καὶ πρόσεχε νὰ μὴν ἀνεβαίνῃ ἡ θερμοκρασία μου. «Ἔτσι ἡ ἀρρώστεια μου ὑπεχωρισε καὶ κατάφερα νὰ γλυτώσω ἀπὸ τὰ νύχια τοῦ θαύματου. Λύτη ἡ ιστορία μου δῆμως μ' ἔκανε νὰ σκεφθῶ ὅτι σὲ μερικὲς περιπτώσεις τὰ λεπτὰ δὲν ἔχουν καμμιὰ ἀξία. Αὐτὴ ἡ νέα δὲν εἶχε ξαγρυπνήσει κοντά μου γιατὶ ἤξερε ὅτι θα πνημαθῇ, μὰ γιατὶ δὲν ἤθελε ν' ἀφήσῃ νὰ πεθάνη ἔνας ἀνθρωπος, ἀφοῦ μποροῦσε νὰ τὸν σώσῃ.

Σ' αὐτὴ τὴ νέα δὲν ἔγινα πλούσιος δὲν τόλμησα νὰ δῶσω λεφτά. Κάτι τέτοιες θυσίες δὲν πληρώνονται μὲ χρῆμα. Προτίμησα νὰ διαθέσω τὰ κέρδη μιᾶς ταινίας μου καὶ νὰ κτίσω ἔνα φιλανθρωπικὸ νοσοκομεῖο, στὸ ὅποιο ἔδωσα τὸνομά της καὶ τὴν διώρισα διευθύντρια. Καὶ, πράγματι, σήμερα τὸ νοσοκομεῖο τῆς Ζόζεφιν Χόλντερ λειτουργεῖ ὑποδειγματικὰ κι' ἐκπληρώνει πλήρως τὸν προορισμό του.

«Η τρίτη χρυσῆ καρδιὰ ὑπάρχει ἀκόμη στὴ ζωὴ μου. Τρία τώρα χρόνια ζῇ κοντά μου ἐντελῶς ἀθόρυβα, σὰν μιὰ φρονιμὴ γάτα τῆς 'Αγκύρας. Εἶνε μιὰ σπάνια ὡμορφιὰ καὶ μ' ἀγαπάει χωρὶς κανένα συμφέρον. Ἡρθε καὶ μὲ 6ρῆκε στὸ Χόλλυγουντ ὅταν ἡ φήμη μου ἔφτασε ὡς τὴν πόλι ποὺ ἔδινε παραστάσεις τὸ τσίρκο της... Εἶνε εὐχάριστημένη ἀν τὴν ἐπισκεφθῶ μιὰ φορὰ τὸ μῆνα καὶ πάντα μὲ περιμένει χωρὶς

ΓΙΑ ΛΙΓΗ ΑΓΑΠΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 45)

τοφόλι του τὸ τσέκ τοῦ Μπουόνο, μὲ τὸ ὅποιο θὰ ξωφλοῦσε τὰ χρέη του.

«Η ἀγοραπωλησία εἶχε γίνει. Κ' ἡ Λάουρα ἀρραβωνιάστηκε τὸν Τζιοβάνι, αὐτὸ τὸ κακομαθημένο γεροντοπαλλήκαρο. Τώρα, ἀπὸ δῶ καὶ πέρα, ἦταν ὑποχρεωμένη νὰ εἰνε εὕθυμη, ν' ἀκούῃ μ' εὔχαριστης τὶς φιλοφρονήσεις του καὶ νὰ τὸν περιποιῆται. Κι' αὐτὸ ἦταν ἔνα ἀβάσταχτο μαρτύριο γιὰ τὴ Λάουρα ποὺ ἦταν τόσο ὡμορφη καὶ ποὺ ἀγαποῦσε κ' ἥθελε νὰ χαρῇ τὴ ζωὴ της.

Σιγὰ-σιγὰ λοιπὸν ἄρχισε νὰ χάνῃ τὸ κέφι της, νὰ κλαίη πικρά, ν' ἀδυνατίζῃ. Τὸ πρόσωπό της πῆρε τὴν μελαγχολικὴ ἔκφρασι μιᾶς μάρτυρος. Ναι, καταλάβαινε πολὺ καλά ὅτι ἔπρεπε νὰ θυσιασθῇ γιὰ τὴν εύτυχία τῆς οἰκογενείας της, μὰ ἡ δύστυχη εἶχε καρδιά. Δὲν μποροῦσε νὰ συνηθίση στὴν ιδέα ὅτι ἔπρεπε νὰ κοροϊδεύῃ διαρκῶς τὸν Τζιοβάνι. «Επειτα ἡ ἀνατροφή της κι' ὁ ἔγωισμός της δὲν τῆς ἐπέτρεπαν νὰ κάνῃ αὐτὸ τὸ πρᾶγμα. Καὶ τὴν παραμονὴ τῶν γάμων της, μὴ ἀντέχοντας πειὰ σ' αὐτὸ τὸ βάσανο, εἶπε τοῦ Τζιοβάνι:

— Σινιόρ Μπουόνο, πρὶν γίνω γυναῖκα σας θὰ ἥθελα νὰ σᾶς ὄμοιογήσω κάτι: Δὲν μπορῶ νὰ σκέψωμαι διαρκῶς ὅτι ὁ ἄνδρας μου ἔπεσε θῦμα τῶν γονέων μου. Ναι, ναι, μὴ διαμαρτύρεσθε. Είσαστε τὸ θῦμα. «Ο πατέρας μου μὴ ξέροντας πῶς νὰ σωθῇ, σᾶς ἔπιασε στ' ἀγκίστρι του μὲ τὸ δόλωμα τοῦ γάμου. Δὲν τὸν κατηγορῶ, γιατὶ αὐτὸ τὸ ἔκαμε γιὰ νὰ ἔξασφαλίσῃ τὴν ἀνετη ζωὴ μας, μὰ πρέπει νὰ καταλάβετε ὅτι δὲν σᾶς ἀγαπῶ κι' ὅτι αὐτὴ ἡ θυσία σας σᾶς ἔχει κάνει νὰ ξεπέσετε στὴ συνείδησί μου.

Μὰ δὲν Μπουόνο τῆς χάιδεψε μὲ τρυφερότητα τὰ μαλλιά καὶ τὴν ψιθύρισε:

— Μικρούλα Λάουρα, ὁ πατέρας σου εἶνε ὁ πιὸ τίμιος ἄνθρωπος τοῦ κόσμου. Πρὶν νὰ τοῦ ζητήσω τὸ χέρι σου μοῦ ώμολόγησε τὴν οἰκονομικὴ κατάστασί του καὶ προσπάθησε νὰ μὲ πείσῃ νὰ μὴ σὲ παντρευθῶ. Μὰ ἔγω σ' ἀγαπῶ πολὺ, Λάουρα, καὶ θέλω νὰ σὲ κάνω γυναῖκαμου, γιατὶ είσαι ἡ ζωὴ μου. Χωρὶς ἔσενα δὲν μπορῶ πειὰ νὰ ζήσω. Πρέπει νὰ ξέρης ὅτι ἡ πείρα τῆς ζωῆς μου δίδαξε ὅτι δὲν πρέπει κανεὶς τὴν εύτυχία του νὰ τὴν ἀφήνῃ νὰ τοῦ ξεφεύγῃ ἀπὸ τὰ χέρια του. «Ἔστω δὲν μ' ἀγαπᾶς. Εγώ δῆμως σὲ λατρεύω. Κ' ἡ ιδέα ὅτι σ' ὅλα τὰ ὑπόλοιπα χρόνια μου θὰ θρίσκωμαι κοντά σου, μὲ κάνει εύτυχισμένο. Ο γάμος μας δὲν θὰ σὲ δεσμεύσῃ σὲ τίποτε. Μπορεῖ νὰ κάνης δὲν θέλεις. Μόνο θὰ σὲ παρακαλέσω νὰ μὴ μετριφρονῆς. Δὲν σ' ἀγόρασα ἀπὸ τὸν πατέρα σου. Σὲ κάνω γυναῖκα μου γιατὶ σ' ἀγαπῶ καὶ γιατὶ έσύ θὰ είσαι τὸ τελευταῖο καὶ μόναδικὸ αἰσθημά μου. «Αλλωστε στὴν ήλικία μου πρέπει νὰ πληρώνη κανεὶς ἀκόμη καὶ τὴν εύτυχία του.

Κι' δὲν Τζιοβάνι φίλησε μὲ τρυφερότητα τὸ χέρι τῆς Λάουρας. Ναι, καταλάβαινε ὅτι θὰ γίνονταν ἔνας κωμικὸς σύζυγος. Μὰ ἦταν ίκανὸς νὰ υποστῆ δῆλες τὶς ταπεινώτεις γιὰ τὴ γυναῖκα ποὺ λάτρευε. Γιὰ λίγη ἀγάπη εἶχε θυσιάσει τὴν ἀξιοπρέπειά του, τὰ πάντα. Κι' δὲν θήκε τὸν Τζιοβάνι ἀλλη μιὰ φορὰ πόθησε νὰ ἦταν νέος. Τότε δὲν θήκε ἀνάγκη νὰ παρακαλή νὰ τὸν ἀγαποῦν. Αλλὰ θὰ τὸ ἀπαιτοῦσε, γιατὶ στὰ νειᾶτα εἶνε δικαίωμα ὁ ἔρως. Μὰ τώρα ἔπρεπε νὰ πληρώσῃ τὴν εύτυχία του. Καὶ τὴν πλήρωνε γιὰ νὰ μπορέσῃ τούλαχιστον νὰ ἔχῃ τὸ κουράγιο νὰ ζήσῃ.

TZIAKOMO ΦΟΡΕΣΤΙ

πιαράπονα καὶ χωρὶς διαμαρτυρίες. Τὴν ἀγάπη; «Ισως νὰ τὴν ἀγαπῶ. »Ισως πάλι νὰ τὴν θέλω κοντά μου γιατὶ είνε ἡ μόνη ποὺ μ' ἔκανε νὰ δοκιμάσω λίγες εὐχάριστες στιγμές στὴν πρώτη τραγική ζωὴ μου.

Μὰ ὅσο κι' ἀν πάλαιψα γιὰ ν' ἀναδειχθῶ, ὀστόσο νὰ ξέρεπε ὅτι δὲν κουράσθηκα. «Η ἀγάπη τῶν γυναικῶν μοῦ ἀνανέωνε πάντα τὶς δυνάμεις μου καὶ μοῦ ἔδινε τὸ θάρρος νὰ νικήσω. Καὶ, καθὼς θλέπετε, τὸ κατάφερα. Σήμερα είμαι ἔνας πασίγνωστος «ἀστέρας», μὰ δὲν ξεχωρίζω ὅτι αὐτὴ τὴ δόξα μου τὴν ὁφείλω στὶς γυναικὲς ποὺ συνάντησα στὸ δρόμο μου κι' ὅποιες μὲ Βοήθησαν ν' ἀναδειχθῶ. «Έχω δίκηο λατιπόν νὰ τὶς ἀγαπῶ καὶ νὰ τὶς σέθωμαι.

ΚΛΑΡΚ ΓΚΕΙΜΠΛ